



ဖဲနကဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်မၤစၢၤ အဆိကတၢ် တဘျီ

ဖဲနတီၣ်ထီၣ်ယု တၢ်မၤစၢၤလၢ ပအိၣ်အခါ ဘၣ်တဘၣ် နကဒီးန့ၣ်ဘၣ်အိၣ် တဘျီယီဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဆၢကတီၢ်လၢ နကဘၣ်အိၣ်ခိးအံၤ တၢ်ကိးအိၣ်လၢ တၢ်အိးခိးအဆၢကတီၢ် န့ၣ်လီၤ. တၢ်အိၣ်ခိးအဆၢကတီၢ်တဖၣ် လီၤဆီလိာ် အသးအိၣ် အကလုာ်ကလုာ် ဒီးသန့ထီၣ်အသးလၢ နတၢ်အိၣ်သး ဒီးတၢ်မၤစၢၤလၢ နတီၣ်ထီၣ်အိၣ်အကလုာ်တဖၣ် အဖီခိၣ် န့ၣ်လီၤ.

နမ့ၢ်ဟဲန့ၣ်လီၤ ကီၢ်အိးစံးထွဲလ်ယုာ် ဒီဖျိအိးစံးထွဲလ်ယုာ် ပှၤဘၣ်ကီၢ်ဘၣ်ခဲ လီၤစိၤ မ့တမ့ၢ် ပှၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်လိာ်ဘၣ် အဘၢ်စၢ်န့ၣ် တလိာ် နအိၣ်ခိး လၢနကနတီၣ်ထီၣ်တၢ်မၤစၢၤအဂီၢ်ဘၣ်. နတီၣ်ထီၣ်ယုအိၣ်တဘျီယီသ့န့ၣ်လီၤ.

ဘၣ်ထွဲဒီး ပဟံၣ်ဖိယီဖိတၢ်မၤစၢၤ ဒ်အမ့ၢ် Family Tax Benefit (ဟံၣ်ဖိယီဖိတၢ်ခိးတၢ်သ့တၢ်မၤစၢၤ), Child Care Subsidy (တၢ်ကွၢ်ထွဲဖိသၣ်တၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤ), Additional Child Care Subsidy (တၢ်ကွၢ်ထွဲဖိသၣ်တၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤအဂၤ), Parental Leave Pay (တၢ်ဟံၣ်န့ၢ်ဒူးကွၢ်ဖိတၢ်မၤစၢၤ), Dad and Partner Pay (ပၢ်ဒီးအပှၤဘၣ်ထွဲတၢ်မၤစၢၤ) ဒီး Double Orphan Pension (ဖိၣ်ယုဝဲၤစ့ၣ်ခံပတီၢ်) တဖၣ်န့ၣ် တလိာ်တၢ်အိးခိးအိၣ်ဘၣ်. ဒ်သိးနကဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်အံၤအဂီၢ် နတၢ်အိၣ်သးက ဘၣ်ဖိးမံလၢ တၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဘျီတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်အိၣ်ခိးအဆၢကတီၢ် ဘၣ်ထွဲ နမ့ၢ်ပှၤဟဲတုၤသီလၢ အိးစံးထွဲလ်ယုာ်အပှၤ

နမ့ၢ်ပှၤဟဲတုၤသီလၢ အိးစံးထွဲလ်ယုာ်အပှၤ ဒ်အမ့ၢ် ပှၤအိၣ်လၢအိးစံးထွဲလ်ယုာ်ပှၤတဂၤအသိးန့ၣ် နကဘၣ်အိၣ်ခိး ၁၀၄ န့ၣ်ပှၤ ထီၣ်မး နဒီးပတၢ်မၤစၢၤ ခဲလၢာ်ယုာ်ယုာ်တဖၣ်သ့န့ၣ်လီၤ. တၢ်အဲၤအံၤ ဘၣ်တၢ်ကိးအိၣ်လၢ ပှၤအိၣ်ခိးဟဲတုၤသီ ဘၣ်အိၣ်ခိးတၢ်အ ဆၢကတီၢ် newly arrived resident's waiting period န့ၣ်လီၤ.

နကဘၣ်တီၣ်ထီၣ် ဒီးဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်အိၣ်လၢအိးစံးထွဲလ်ယုာ်လီၤစိၤအဘၢ်စၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်အိၣ်ခိးအဆၢကတီၢ်အံၤ ညီန့ၢ်စးထီၣ်အ သးဖဲ နံၤလၢနဒီးန့ၣ်ဘၣ်ဘၢ်စၢ်, တမ့ၢ်လၢ ဖဲနဟဲတုၤလၢအိးစံးထွဲလ်ယုာ် အပှၤအဘျီယီအဆၢကတီၢ်ဘၣ်.

နမ့ၢ်အိၣ်ဟဲလၢ ထံကီၢ်လၢအအိၣ်ခိး ပှၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢ (social security) အတၢ်အၢၣ်လီၤ လၢကီၢ်အိးစံးထွဲလ်ယုာ်န့ၣ်, ဘၣ် တဘၣ် နဆူးကါတၢ်အၢၣ်လီၤအံၤ ဒ်သိးနကဒီးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်မၤစၢၤလၢ လာ်တဖၣ်ကသ့-

- Age Pension (ပှၤသးပှၤဝဲၤစ့ၣ်)
- Disability Support Pension (ပှၤကွၢ်ဂီၤခိၣ်န့ၣ်တလၢပှၤဝဲၤစ့ၣ်)
- Carer Payment (တၢ်မၤစၢၤပှၤကွၢ်ထွဲတၢ်)

လၢကယုာ်သ့ၣ်ညါ ထံကီၢ်လၢအအိၣ်ခိး တၢ်အၢၣ်လီၤအံၤ လၢအိးစံးထွဲလ်ယုာ်တဖၣ်အဂီၢ် လဲၤကွၢ်ဖဲ humanservices.gov.au/issa အပှၤတက့ၢ်.

ဘၣ်မနုၤအယီလၢ ဘၣ်တဘၣ် တလိာ်နအိၣ်ခိး ဘၣ်လဲၣ်

နမ့ၢ် ပှၤဒ်လာ်အသိး ဘၣ်တဘၣ် နတဘၣ်အိၣ်ခိးတၢ်ဘၣ် -

- မ့ၢ်အိးစံးထွဲလ်ယုာ်အထံဖိကီၢ်ဖိ
- အိၣ်ခိးဘၢ်စၢ် လီၤဆီတခါခါ
- မ့ၢ်ပှၤဘၣ်ကီၢ်ဘၣ်ခဲ မ့တမ့ၢ် ပှၤဟဲလၢပှၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်လိာ်ဘၣ် အဟံၣ်ဖိယီဖိ.



တၢ်အိၣ်ခိးအဆၢကတီၢ် လၢတၢ်န့ၣ်အတီၢ်ပူၤ

န့ၣ်တီၣ်ထီၣ် တၢ်မၤစၢၤလၢ လၢတဖၣ်အံၤန့ၣ် ဘၣ်တဘၣ် နကဘၣ်အိၣ်ခိးအီၤတန့ၣ်-

- Newstart Allowance (တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်သီတၢ်အိၣ်မူတၢ်မၤစၢၤ)
- Parenting Payment (မိၢ်ပၢ်ကွၢ်ဖိတၢ်မၤစၢၤ)
- Youth Allowance (သးစၢ်တၢ်မၤစၢၤ) မ့တမ့ၢ်
- Sickness Allowance (တၢ်ဆူးတၢ်ဆါတၢ်မၤစၢၤ)

တၢ်အဝဲအံၤ ဘၣ်တၢ်ကိးအီၤလၢ ordinary waiting period (မ့ၢ်ဆ့ၣ်မ့ၢ်ဂီၤတၢ်အိၣ်ခိးအဆၢကတီၢ်)

ဘၣ်မနုၤအယီၤလၢ ဘၣ်တဘၣ် တလိၣ်န့ၣ်အိၣ်ခိး ဘၣ်လဲၣ်

န့ၣ်တၢ်အိၣ်ခိး သး မ့ၢ်ဒ်လၢအသးန့ၣ် ဘၣ်တဘၣ် တလိၣ်န့ၣ်အိၣ်ခိး-

- ဝဲခိးန့ၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢပအိၣ် မ့တမ့ၢ် Department of Veterans' Affairs Service Pension (သးလီၤလံၤဝဲၤစ့ၣ်ဝဲၤကျိၤ) အအိၣ်ဝဲၤ တီၣ်ယုထီၣ်ကိးအီၤ အသီတဘျီ လၢ ဘၣ်န့ၣ်အတီၢ်ပူၤ မ့တမ့ၢ်
- တၢ်ထံၣ်လၢ န့ၣ်ပူၤလၢ အိၣ်ခိးတၢ်ကိးတၢ်ခဲ ဒိၣ်ဒိၣ်မ့ၢ်မ့ၢ် လၢကိးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်မၤအဂီၢ်

န့ၣ်ကွၢ်ဆၢၣ်မဲၣ် ကျိၣ်စ့တၢ်ဂ့ၢ်ကီၤ ခိဖျိတၢ်ကဲထီၣ်သးလၢ နၢတမံၤမံၤလၢ အပူၤကွၢ် လွံၤန့ၣ်အတီၢ်ပူၤန့ၣ် ဘၣ်တဘၣ် တလိၣ်န့ၣ်အိၣ်ခိး တၢ်ဘၣ်. ပလိၣ်ဘၣ် တၢ်အုၣ်သးတဖၣ်လီၤ.

အိၣ်ခိးတၢ်ဆၢကတီၢ် ဘၣ်ထွဲ နစ့ၣ်ကီၤ မ့တမ့ၢ် စ့အဂၤမ့ၢ်အိၣ်

န့ၣ် မ့တမ့ၢ် နမၤဝဲၤ အစ့ၣ်ကီၤ မ့တမ့ၢ် စ့အဂၤမ့ၢ်အိၣ်တဆံးတက့ၢ်န့ၣ်, ဘၣ်တဘၣ် နကဘၣ်အိၣ်ခိး တချုးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်မၤစၢၤ ဘၣ်န့ၣ်လီၤ. ဘၣ်ထွဲယုၣ်ခိး စ့လၢတၢ်မၤကစၢ် ကဘၣ်ဟ့ၣ်နၢတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တုၤမ့ၢ် နတီၣ်ထီၣ်တၢ်မၤစၢၤန့ၣ် ပကၣ်သးသ့ၣ်ညါန့ၣ် လၢ မ့ၢ်နကဘၣ်အိၣ်ခိးတၢ် ဆံးယံၣ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်အဝဲအံၤ ဘၣ်တၢ်ကိးအီၤလၢ liquid assets waiting period (တၢ်ထူးတၢ်တီၤတလၢၣ်ခိး တၢ်အိၣ်ခိးဆၢကတီၢ်) န့ၣ်လီၤ. နစ့ၣ်မ့ၢ်အိၣ် နလၢအသး မ့တမ့ၢ် အါန့ၢ်အံၤန့ၣ် နကဘၣ်အိၣ်ခိးတၢ်-

- \$5 500 နမ့ၢ်ပူၤသဘျီ လၢဘၣ်ကွၢ်ထွဲပူၤအဂၤတအိၣ်
- \$11 000 နမၤဝဲၤမ့ၢ်အိၣ် မ့တမ့ၢ် နမ့ၢ်ပူၤသဘျီလၢ အိၣ်ခိးဖိ

တၢ်အံၤ ဘၣ်ထွဲလိၣ်အသးလၢ တၢ်မၤစၢၤလၢလၢတဖၣ်စ့ၣ်ကိး-

- Newstart Allowance (တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်သီတၢ်အိၣ်မူတၢ်မၤစၢၤ)
- Sickness Allowance (တၢ်ဆူးတၢ်ဆါတၢ်မၤစၢၤ)
- Youth Allowance (သးစၢ်တၢ်မၤစၢၤ) မ့တမ့ၢ်
- Austudy (တၢ်မၤလိတၢ်မၤစၢၤ)

ဘၣ်မနုၤအယီၤလၢ ဘၣ်တဘၣ် တလိၣ်လၢ န့ၣ်အိၣ်ခိးတၢ်ဘၣ်လဲၣ်

န့ၣ်မ့ၢ်ပူၤဒ်လၢအသး ဘၣ်တဘၣ် တလိၣ် န့ၣ်အိၣ်ခိးတၢ်-

- န့ၣ် မ့တမ့ၢ် နမၤဝဲၤ လၢၤၤလၢအတီၢ်ပူၤ အိၣ်ခိးတၢ်ဝဲၤတဘျီလံ
- ဆိတလဲတၢ်မၤစၢၤ ဆူအဂၤတခါ လၢၤၤသီအတီၢ်ပူၤ
- ခိးန့ၣ်ဘၣ် Newstart Allowance သ့ ဝဲအခိးန့ၣ်ဘၣ် တၢ်မၤစၢၤအဂၤတခါဝဲၤလီၢ်ခဲ

- မှီပျာလာ-
 - အိမ်ထောင်ရေးအဖွဲ့အစည်း၊ အိမ်ထောင်ရေးအဖွဲ့အစည်း၊ အိမ်ထောင်ရေးအဖွဲ့အစည်း
 - မာ Stream C တာ်ဟူးတာ်ဂဲးတဲးခါ န့jobactive ကရယုစာ်တဲးမာ်စာ် မုတမာ်
 - မာ်ဟူးတာ်ဂဲး လာအဘဉ်ထွဲ Community Development Programme (လိာ်ကဝိတဲးလဲးထီၣ်လဲးထီၣ်တဲးရဲၣ် တာ်ကျဲး).

နမာ်ကွာ်ဆာ်ခဲးဒီး ကျိၣ်စုတာ်ဂဲးကီ ခိဖျိတာ်အိၣ်သးလာ နပဒုၣ်အိၣ်တဲးသ့ မုတမာ် တာ်လၢာ်ဘဉ်လိာ်ဘဉ်စးတဲးခါခါအယိၣ် ဘဉ် တဘဉ် ပတမာ်အိၣ်ခိးတာ်ဘဉ်န့ၣ်လီၤ. ဘဉ်တဘဉ် ပကလိာ်ဘဉ် တာ်အုၣ်သးတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တာ်အိၣ်ခိးအဆာ်ကတီၢ် ဘဉ်ထွဲ နမာ်န့ၣ်ဘဉ်စုတလိာ် ဖဲနဟးထီၣ်တာ်မာ်ဝံးအလိာ်ခံ

နတာ်မာ်ကစာ် မှီဟ့ၣ်န့ၣ်စုတလိာ် လာအဘဉ်ထွဲ တာ်ဆူးတာ်ဆါအခဲး, တန့ၣ်တဘျီအခဲး မုတမာ် တာ်ထူးစုာ်လီၤပျာ်မာ်တဲးဖိန့ၣ်, ဖဲန ဟးထီၣ်တာ်မာ်ဝံးအလိာ်ခံ တချူးလာ နန့ၣ်ဘဉ် တာ်မာ်စာ်လဲး ပအိၣ်ခိးဘဉ်န့ၣ် ဘဉ်တဘဉ် နကဘဉ်အိၣ်ခိးတာ်န့ၣ်လီၤ. တာ်အဲ ဝဲး ဘဉ်တာ်ကိးအိၣ်လဲး income maintenance period (တာ်ဖဲနအိၣ်တီၢ်ခိးအဆာ်ကတီၢ်).

နကဘဉ်အိၣ်ခိးတာ် ယံာ်ထဲလဲၣ်န့ၣ် ဒီးသန့ၣ်ထီၣ်အသးလာ နၤ မုတမာ် နမာ်ဝဲး ဒီးန့ၣ်စုဟ့ၣ်ထွဲဆဲးအါ ဖဲနဟးထီၣ် တာ်မာ်အဆာ် ကတီၢ်န့ၣ်လီၤ.

တာ်အံၤ ဘဉ်ထွဲလိာ်အသးလာ တာ်မာ်စာ်လဲးလၢာ်တဖၣ် -

- Austudy (တာ်မာ်လိာ်တာ်မာ်စာ်)
- Disability Support Pension (ပျာ်ကွာ်ဂီၤခိၣ်န့ၣ်တလၢပုၤဝဲးစုၣ်), နမဲာ်သဉ်မှီဘျီလီၤစိၤ တလိာ်နအိၣ်ခိး
- Newstart Allowance (တာ်သ့ၣ်ထီၣ်သီတာ်အိၣ်မုတမာ်စာ်)
- Parenting Payment (မိာ်ဟံးကွာ်ဖိတာ်မာ်စာ်)
- Sickness Allowance (တာ်ဆူးတာ်ဆါတာ်မာ်စာ်)
- Widow Allowance (မုာ်ကဲးတာ်မာ်စာ်)
- Youth Allowance (other) (သးစာ်တာ်မာ်စာ် (ဒီးအဂၤ))

ဘဉ်မန့ၣ်အယိၣ်လဲး ဘဉ်တဘဉ် တလိာ်လဲး နအိၣ်ခိးတာ်ဘဉ်လဲၣ်

နမာ်ဘဉ်ကွာ်ဆာ်ခဲး ကျိၣ်စုတာ်ဂဲးကီနးနးန့ၣ် ဘဉ်တဘဉ် ပကမာ်စုာ်လီၤကွာ် မုတမာ် ထူးကွာ် တာ်အိၣ်ခိးအဆာ်ကတီၢ် လၢန ဂီၤ. ဘဉ်တဘဉ် တာ်အံၤကမာ်လဲး စုလာတာ်မာ်ကစာ်ဟ့ၣ်ထွဲန့ၣ်တဖၣ် နဆူးကီၤကွာ်အိၣ်လဲး တာ်လၢာ်လၢနဟးဆူးတဲးသ့ မုတမာ် တာ် လၢာ်အဂၤလာအိၣ်ခိးအဂ့ၢ်အကျိၣ်တဖၣ် လၢာ်လဲၣ်အယိၣ်န့ၣ်လီၤ. ဘဉ်တဘဉ် ပကလိာ်ဘဉ် တာ်အုၣ်သးန့ၣ်လီၤ.

တာ်အိၣ်ခိးအဆာ်ကတီၢ် ဘဉ်ထွဲ နမာ်တာ်မာ်လဲး အအိၣ်လဲးအဆာ်ကတီၢ် မုတမာ် တာ်ဟံးပနီၣ်အဆာ်ကတီၢ်ဝံးအလိာ်ခံ

နၤ မုတမာ် နမာ်ဝဲး မာ်တာ်မာ်လဲး အအိၣ်လဲးအဆာ်ကတီၢ်, တာ်မာ်လဲးတာ်ဟံးပနီၣ်အဆာ်ကတီၢ် မုတမာ် တာ်မာ်လဲး အအိၣ်တဘျီတ ခိၣ်မှီဝံးသီသီန့ၣ် ဘဉ်တဘဉ် နကဘဉ်အိၣ်ခိး တချူးလာ နန့ၣ်ဘဉ် တာ်မာ်စာ်လဲး ပအိၣ်ဘဉ်န့ၣ်လီၤ. နကဘဉ်အိၣ်ခိးတာ်ဆဲး ယံာ်လဲၣ်န့ၣ် ဒီးသန့ၣ်ထီၣ်အသးလာ နမာ်စုာ်န့ၣ်တဲးလဲၣ် ဒီးနမာ်တာ်ယံာ်ထဲလဲၣ် အဖိခိၣ်န့ၣ်လီၤ.

တာ်အဲအံၤန့ၣ် တာ်ကိးအိၣ်လဲး တပုၣ်ယုာ် seasonal work preclusion period (တာ်မာ်လဲးအအိၣ်အဆာ်ကတီၢ် အကတီၢ်). တာ် အံၤ ဘဉ်ထွဲယုာ် တာ်မာ်စာ်လဲးလၢာ်တဖၣ်-

- Austudy (တာ်မာ်လိာ်တာ်မာ်စာ်)
- Carer Payment (တာ်မာ်စာ်ပျာ်ကွာ်ထွဲတာ်)
- Disability Support Pension (ပျာ်ကွာ်ဂီၤခိၣ်န့ၣ်တလၢပုၤဝဲးစုၣ်), နမဲာ်သဉ်မှီဘျီလီၤစိၤ တလိာ်နအိၣ်ခိး
- Newstart Allowance (တာ်သ့ၣ်ထီၣ်သီတာ်အိၣ်မုတမာ်စာ်)
- Parenting Payment (မိာ်ဟံးကွာ်ဖိတာ်မာ်စာ်)

- Partner Allowance (မိမိတို့အားပေးပေးခြင်း)
- Sickness Allowance (တစ်ဆူတစ်ဆါတစ်ဆါ)
- Special Benefit (တစ်ဆူတစ်ဆါလီဆီ), နမူနာပုံစံ ဘဏ်လက်ထပ် တစ်ယူထာအိ
- Widow Allowance (မိမိတို့အားပေးခြင်း)
- Youth Allowance (သားတစ်ဆါ)

တစ်ဆါလီအိတ်လီ အဆါကတီ, တစ်ပတ်ပန်ဒ်အဆါကတီ ငီးတအိတ်ထီဘိ အငီးတဖုန်ကမ္ပါဝဲ-

- တဲးသုန်သုန်
- တစ်ကူးဘုကူညီ
- တစ်ထဲးသိဆုန်
- တစ်ဖိန်ညုန်
- မတစ်လီပုဂ္ဂလိကဘိတအိတ်
- တစ်သုန်ထီဘိဘိတစ်ဆါ

ဘဏ်မနုအလီလီ ဘဏ်တဘဏ် တလိန်နအိတ်ခိးတစ်ဘဏ်လဲန်

နတစ်အိတ်သး မှုမ္ပင်လီအသိးနုန် ဘဏ်တဘဏ် တလိန်နအိတ်ခိးတစ်-

- အိတ်ခိးတစ်တခါလီ အယံအိန်နီ ၁၂လီ
- မတစ်မတခါ, တမ္ပင်တစ်အိတ်လီအဆါကတီ, လီအဆိတ်ယုန် တစ်ဟုန်တစ်အိတ်ဘုးအခွဲး
- အိတ်လီ တစ်မဟူးဂဲကွဲ နီခိကွဲဂီ အတစ်ရဲတစ်ကျဲအပူ
- မ Stream C တစ်ဟူးတစ်ဂဲတခါ လီန jobactive ကရဲယုစါတစ် မှုတမ္ပင်
- မတစ်ဟူးတစ်ဂဲ လီအဘဏ်ထွဲ Community Development Programme (လီကဝီတစ်လဲထီလဲထီတစ်ရဲတစ်ကျဲ).

နမ္ပင်ကွဲဆါခဲန် ကျိန်စတစ်ဂွဲကီ နးနးနုန် ဘဏ်တဘဏ် တလိန်လီ နကဘဏ်အိတ်ခိးတစ်ဘဏ်.

အိတ်ခိးတစ်အဆါကတီ ဘဏ်ထွဲ နမ္ပင်ဟးထီတစ်မ မှုတမ္ပင် တစ်နီဟးထီနီ ခိဖျိလီနမကမဏ်တစ်အလီ

နမ္ပင်ယုထာလီကဟးထီတစ်မ မှုတမ္ပင် တစ်မ္ပင်နီဟးထီနီ မှုလီနမကမဏ်တစ်အလီနုန်, ဘဏ်တဘဏ် နကဘဏ်အိတ်ခိး ၈နွံ မှု တမ္ပင် ၁၂နွံ မှုဝဲမး နဒီးနုန်တစ်မတစ်လီ ပအိတ်ကသုနုန်လီ. တစ်အဲအဲ ဘဏ်တစ်ကိးအီလီ တဒီးနုန်တစ်မတစ် unemployment non-payment period (ဖဲတစ်မတစ်အိတ်အဆါကတီ).

အိတ်ခိးတစ်အဆါကတီ ဘဏ်ထွဲ နမ္ပင်သုးလီသုးကျဲ လီတယံတမီအတီပူ ငီးခွဲးယံလီ နကဒီးနုန်ဘဏ်တစ်မ တစ်မ ၅လီ

နမ္ပင်ဟဲအိတ် ယံတစ်ယုလီ တရူးနယုတစ်မတစ် ငီးနဒီးနုန်ဘဏ်တစ်မ အခွဲးယံမ္ပင်၅လီနုန် ဘဏ်တဘဏ် နကဘဏ်အိတ်ခိး ၂၆နွံ နုန်လီ.

Moving to an area of lower employment prospects non-payment period (တစ်တဒီးနုန်တစ်မတစ် ဖဲတစ်လဲအိတ်လီ တစ် လီလီတစ်မတစ် အဆါကတီ) ဘဏ်ထွဲလီအသးလီ တစ်မတစ်လီလဲ-

- Newstart Allowance
- Youth Allowance (other)
- Special Benefit ငိပုဖိန်ဘိတစ်လီ ပဒိန်ယုထာ

လၢကမၤတၢ်ဆၢတံၢ်ဘၣ်ထွဲ မ့ၢ်နကဘၣ်အိၣ်ခိးတၢ်ခါန့ၣ်, ပကထိၣ်သၤတြီၤဝဲ တၢ်လီၤလၢနအိၣ်လၢအပူၤကွံၣ်ဒီးခဲ အတအိၣ်သး ဒ် လၢအသိး-

- တၢ်ဖံးတၢ်မၤအိၣ်အါထဲလဲၣ် ဒီး
- ပှၤလၢအတၢ်မၤတအိၣ် အိၣ်ထဲလဲၣ်

အိၣ်ခိးတၢ်အဆၢကတီၢ် ဘၣ်ထွဲ နမ့ၢ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ် စ့အိၣ်လိးတခါခါ

နမ့ၢ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ် စ့အိၣ်လိး တခါခါန့ၣ် ဘၣ်တဘၣ် နကဘၣ်အိၣ်ခိး တချုးနဒီးန့ၣ် စ့ထၢၣ်လု Centrelink တၢ်မၤစၢၤဒီးဘၣ် န့ၣ်လီၤ. တၢ်အဝဲအံၤ ဘၣ်တၢ်ကိးအီၤ compensation preclusion period (တချုးန့ၣ်တၢ်မၤစၢၤ စ့အိၣ်လိးအိၣ်ဒီးအဆၢကတီၢ်) န့ၣ် လီၤ. တၢ်အံၤ ဘၣ်ထွဲလိာ်အသးလၢ လၢတၢ်မၤစၢၤ ခဲလၢၢ်တဖၣ်ယၢၣ်ယၢၣ်န့ၣ်လီၤ.

နကဘၣ်အိၣ်ခိးတၢ်ထဲလဲၣ်န့ၣ် ဒီးသန့ထီၣ်အသးလၢ နဒီးန့ၣ်ဘၣ် စ့ဟ့ၣ်အိၣ်လိးထဲလဲၣ် အဖိခိၣ်န့ၣ်လီၤ.

မ့ၢ်ဘၣ်သးသ့ၣ်ညါ အါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်

- လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢ အဲကလံးကျိၣ်အဂီၢ် လဲၤကွၢ်ဖဲ humanservices.gov.au ဒီးဒီလီၤယု 'waiting periods' တက့ၢ်.
- လၢကဖး, ဒီးကနၣ် မ့တမၢ် ကွၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ အတၢ်ဂီၤမူ လၢအဘၣ်တၢ်မၤအီၤလၢ နကျိၣ်အဂီၢ် လဲၤကွၢ်ဖဲ humanservices.gov.au/yourlanguage တက့ၢ်
- လၢကတဲဘၣ် စ့ထၢၣ်လု Centrelink စ့မၤစၢၤ ဒီးတၢ်မၤစၢၤ အဂၤတဖၣ်လၢပှၤ လၢနကစၢ်အကျိၣ်အဂီၢ် ကိးလိတဲစီနီၣ်ဂံၢ် **131 202** တက့ၢ်.
- လၢကတဲဘၣ် ဝဲဒုၢ်ခဲ Medicare ဒီးဖိသ့ၣ်တၢ်မၤစၢၤ Child Support လၢပှၤလၢ နကစၢ်အကျိၣ်အဂီၢ် ဆဲးကျိး တၢ်တဲဒီးကွဲးကျိၣ်ထံ တၢ်မၤစၢၤ Translating and Interpreting Service (TIS National) လၢလိတဲစီနီၣ်ဂံၢ် **131 450** တက့ၢ်
- လဲၤဟးကွၢ်လၢ ပတၢ်မၤဝဲလီၢ် တက့ၢ်.

တၢ်ဂီၢ်နီၣ် - မ့ၢ်ကိးလိတဲစီနီၣ်ဂံၢ် '13' လၢဟံၣ်လိတဲစီ ဝဲတၢ်လီၤထီၣ်ရီၤတတီၤ ဝဲအိးစၢၤတြီၤယၢၣ်အပူၤန့ၣ် အပူၤကလၢၢ်ဝဲ ဒ်တၢ်ဟံၣ် ပနီၣ်အိၣ်အသိးန့ၣ်လီၤ. လိတဲစီကူၣ်မနီၣ်တခါဒီးတခါ လၢလီၤကဝီၤတတီၤဒီးတတီၤအပူၤ အဝဲသ့ၣ် ဟံၣ်တၢ်အလဲ လီၤဆီလိာ်အသး န့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်ကိးလိတဲစီနီၣ်ဂံၢ် '1800' လၢဟံၣ်လိတဲစီန့ၣ် အပူၤတလၢၢ်ဘၣ်. မ့ၢ်ကိးလၢကမျၢၢ်လိတဲစီ မ့တမ့ၢ် မိၣ်ဘဲန့ၣ် ဘၣ်တ ဘၣ် တကမၤနီၣ်ဝဲ တဲတၢ်ယံၣ်အဆၢကတီၢ် ဒီးအပူၤကလၢၢ်ဒိၣ်ဝဲန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဟံၣ်န့ၣ်မူဒါတၢ်ဟံၣ်ဖျါ

တၢ်ဂ့ၢ်လၢလံာ်တဘျီအံၤအပူၤတဖၣ် ကမ့ၢ်ဒၣ်ထဲလၢ တၢ်ကစုးကါအီၤ ဒ်အမ့ၢ်တၢ်နဲၣ်ကျဲတခါလၢ အဘၣ်ထွဲ စ့တၢ်မၤစၢၤ ဒီးတၢ်မၤ စၢၤအဂၤတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ဒ်နတၢ်အိၣ်သးအိၣ်အသိး မ့ၢ်နကြၢၤတီၣ်ယုတၢ်မၤစၢၤ တခါခါခါန့ၣ် နကစၢ်ဘၣ်ဟံၣ်မူဒါ ဒီးမၤ တၢ် ဆၢတံၢ်န့ၣ်လီၤ.



When you will get your first payment

When you claim a payment from us, you may not get paid straight away.

The time you have to wait is called a waiting period. There are different types of waiting periods depending on your situation and which payment you are claiming.

If you arrived in Australia on an Australian permanent refugee or humanitarian visa, you do not have to wait to claim payments. You can claim immediately.

Our family payments, such as Family Tax Benefit, Child Care Subsidy, Additional Child Care Subsidy, Parental Leave Pay, Dad and Partner Pay and Double Orphan Pension do not have waiting periods. You can claim straight away. You need to meet certain rules to be paid.

Waiting period if you recently arrived in Australia

If you recently arrived in Australia as an Australian resident, you have to wait 104 weeks before you can get most of our payments and other benefits. This is called the newly arrived resident's waiting period.

You must apply for and be granted an Australian permanent resident visa. The waiting period generally starts from the date your permanent resident visa starts, not from when you arrived in Australia.

If you have lived in a country that has a social security agreement with Australia, you may use this agreement to be eligible for:

- Age Pension
- Disability Support Pension, or
- Carer Payment

To find out if your country has an agreement with us go to humanservices.gov.au/issa

Why you may not have to wait

You may be exempt from waiting if you:

- are an Australian citizen
- hold a certain visa subclass, or
- are the family member of a refugee or humanitarian migrant.

One week waiting period

You may need to wait one week for your payments to start if you are claiming:

- Newstart Allowance
- Parenting Payment
- Youth Allowance, or
- Sickness Allowance.



This is called an ordinary waiting period.

Why you may not have to wait

You may be exempt from waiting if you:

- reclaim within 13 weeks of getting a payment from us or a Department of Veterans' Affairs Service Pension, or
- have been identified as having significant barriers to finding work

We may waive this waiting period if you are in severe financial hardship because of a personal crisis that happened in the past four weeks. We may need evidence.

Waiting period if you have savings or other money

If you or your partner have savings or other money over a certain limit, you may have to wait to get your payment. This includes money your employer owes you. We will let you know how long you have to wait when you submit your claim.

This is called the liquid assets waiting period. It applies if you have funds equal to or more than:

- \$5 500 if you are single with no dependants, or
- \$11 000 if you have a partner, or you are single with dependent children.

This applies for the following payments:

- Newstart Allowance
- Sickness Allowance
- Youth Allowance, and
- Austudy.

Why you may not have to wait

You may be exempt from waiting if you:

- or your partner have served this waiting period in the last 12 months
- transfer from one payment to another within 14 days
- qualified for Newstart Allowance after getting another payment
- are:
 - in a rehabilitation program
 - doing a Stream C activity with your jobactive provider, or
 - doing an activity as part of the Community Development Programme.

We may waive this waiting period if you are in severe financial hardship because of unavoidable or reasonable expenses. We may need evidence.

Waiting period if you got a lump sum payment when you finished work

If your employer paid you a lump sum such as sick leave, annual leave or a redundancy, when you left your job, you may have to wait before you can get a payment from us. This is called an income maintenance period.

The length of time you have to wait depends on the amount you or your partner got paid when you finished work.

This applies for the following payments:

- Austudy
- Disability Support Pension, except if you are permanently blind
- Newstart Allowance
- Parenting Payment
- Sickness Allowance
- Widow Allowance
- Youth Allowance (other)

Why you may not have to wait

We may reduce or waive the waiting time if you are in severe financial hardship. This could be because you have used your final payment from your employer to pay unavoidable or reasonable expenses. We may need evidence.

Waiting period if you recently finished seasonal or contract work

If you or your partner finished seasonal, contract or intermittent work in the six months before claiming, you may have to wait before you can get a payment from us. The length of time you have to wait depends on how much you earned and how long you were working.

This is called the seasonal work preclusion period. It applies for the following payments:

- Austudy
- Carer Payment
- Disability Support Pension, except if you are permanently blind
- Newstart Allowance
- Parenting Payment
- Partner Allowance
- Sickness Allowance
- Special Benefit, if you are a nominated visa holder
- Widow Allowance
- Youth Allowance.

Examples of seasonal, contract and intermittent work:

- fruit picking
- harvesting
- shearing
- fishing
- consultancy work, and
- work on building sites.

Why you may not have to wait

You may be exempt from waiting if you:

- have a job that will last more than 12 months
- have a job, other than seasonal work, where they paid you leave entitlements

- are in a rehabilitation program
- are doing a Stream C activity with your jobactive provider, or
- are doing an activity as part of the Community Development Programme.

We may waive this waiting period if you are in severe financial hardship.

Waiting period if you chose to leave your job or lost it due to misconduct

If you chose to leave your job or lost it due to misconduct, you may need to wait eight or 12 weeks before you can get a payment from us. This is called an unemployment non-payment period.

Waiting period if you recently moved and it reduced your chances of finding work

If you moved in the six months before claiming and it reduced your chances of getting a job you may have to wait 26 weeks.

The moving to an area of lower employment prospects non-payment period applies to:

- Newstart Allowance
- Youth Allowance (other), and
- Special Benefit as a nominated visa holder

To decide if you have to wait, we compare factors at your old and new addresses, including:

- size of labour markets, and
- unemployment rates

Waiting period if you have had a compensation payment

If you have had a lump sum compensation payment you may have to wait to get a Centrelink payment. This is called a compensation preclusion period. It applies for most of our payments.

How long you have to wait will depend on how much your compensation payment was.

For more information

- go to humanservices.gov.au and search for 'waiting periods' for more information in English
- go to humanservices.gov.au/yourlanguage where you can read, listen to or watch videos with information in your languages
- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services
- visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.